

# LA CLAIRON 110 ANS

## SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

*Concorde*  
*auto 2010* inc.

**ACHETONS OU VENDONS  
VOTRE VOITURE**

**450 253-5336**  
VISITEZ-NOUS  
**CONCORDEAUTO.COM**

Guy Lincourt [glincourt@concordeauto.com](mailto:glincourt@concordeauto.com) Mathieu Lincourt



**SEMAINE DES MARCHÉS PUBLICS**

# DES PRODUITS FRAIS ET LOCAUX À PROFUSION

page 7

*Saint-Valérien*

## Une nouvelle chaise autour de la table du conseil

page 4

*Visite du chantier*

## Le nouveau Centre de bénévolat prend forme

page 5

*L'alimentation  
cette semaine*

Marché Dessaulles  
Marché Lacroix

Les experts à votre service

CLIMATISEUR • THERMOPOMPE • FOURNAISE  
VENTE - INSTALLATION - SERVICE

**RCTHERMOPOMPE.COM** | Robert Gaya, propriétaire  
450 584.1200 | 450 779.8615  
49, croissant Désautels,  
Saint-Charles-Sur-Richelieu J0H 2G0

Remplacez votre système à l'huile  
par un système de chauffage électrique.  
Installer une thermopompe nouvelle  
génération Carrier et profitez d'une  
**subvention de 6 275 \$.**

DEPUIS 1990

# RCT

HERMOPOMPE LTÉE

**CHAUFFAGE-CLIMATISATION-ÉLECTRICITÉ**

**CMMTQ**  
Corporation des maîtres  
mécaniciens en tuyauterie  
du Québec

**Corporation  
des maîtres électriciens  
du Québec**

Subvention  
canadienne pour des  
maisons  
plus vertes

**SUBVENTION FÉDÉRALE  
MAISONS PLUS VERTES,  
jusqu'à 5000\$**

CHAUFFEZ VERT Hydro Québec

**Quand**  
**votre**  
**réseau social**  
**laisse**  
**tomber**  
**l'information.**

**Informez-vous en tout temps  
directement sur  
les sites de vos médias.**

**Le Courrier**  
de Saint-Hyacinthe

[lecourrier.ca](http://lecourrier.ca)

**CLAIRON**  
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

[leclairon.qc.ca](http://leclairon.qc.ca)

**La Pensée**  
de Bagot

[lapensee.qc.ca](http://lapensee.qc.ca)

**L'Oeil** RÉGIONAL

[oeilregional.com](http://oeilregional.com)

Les **2 Rives**.com

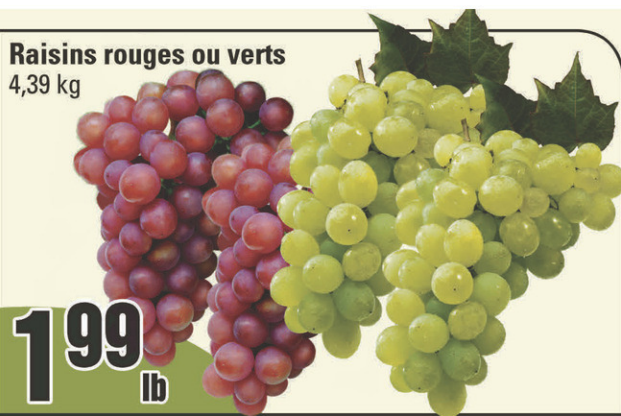
[les2rives.com](http://les2rives.com)

Tomates rouges de serres, de champs ou Roma  
6,59 kg



2<sup>99</sup> lb

Raisins rouges ou verts  
4,39 kg



1<sup>99</sup> lb

Mangues ou avocats



4/5<sup>\$</sup>

Haricots verts  
zucchinis  
4,39 kg



1<sup>99</sup> lb

Poitrines de poulet fraîches  
19,82 kg



8<sup>99</sup> lb

Bifteck d'loyau (T-bone)  
28,64 kg



12<sup>99</sup> lb

Choux-fleurs ou champignons  
227 g



2/4<sup>\$</sup>

Brocolis ou concombres libanais



2/6<sup>\$</sup>

Céleris



2/3<sup>\$</sup>

Échalotes



3/2<sup>\$</sup>

Côtes levées fraîches de dos  
11,00 kg



4<sup>99</sup> lb

Crevettes sauvages d'Argentine crues  
20/40 (congelées)  
340g



8<sup>99</sup>

Poires Californie, Bartlett  
4,39 kg



1<sup>99</sup> lb

Bleuets chopines ou fraises  
750 ml



3<sup>99</sup> ch.

Citrons



6/2<sup>99</sup>\$

Cantaloups



1<sup>99</sup> ch.

Foie de veau frais  
22,02 kg



9<sup>99</sup> lb

Saucisses de poulet Harvest Creek  
450 g



1<sup>99</sup>

Poivrons verts  
2,18 kg



99¢ lb

Nectarines, pêches ou prunes  
6,59 kg



2<sup>99</sup> lb

Carottes nantaises Orange ou couleurs  
454g



2/5<sup>\$</sup>

Melon d'eau  
2,18 kg



99¢ lb

Bacon maison, fumé, poivre ou érable  
19,82 kg



8<sup>99</sup> lb

Poitrines de poulet nature, fumé ou cajun  
16,51 kg



7<sup>49</sup> lb

Maïs St-Damase



10/4<sup>99</sup>\$

Coeur de romaine



2<sup>99</sup> ch.

Jus nectar Del Monte  
Au choix  
960 ml



1<sup>59</sup>

Croustilles Lay's Au choix  
235 g



3<sup>99</sup>

Fromage en tranches Saputo  
160 à 180 g



5<sup>29</sup>

Fromage Ricotta Silani  
454 g



4<sup>99</sup>

Fromage Mozzarellissima Saputo  
690 à 700 g



9<sup>99</sup>

Légumineuses bio Ilios  
Au choix  
398 ml



1<sup>79</sup>

Tartinade de fromage Cheez Whiz  
450 g



5<sup>99</sup>

Petits pois surgelés Ilios  
750 g



3<sup>49</sup>

Biscuits aux sucres "Barbe à papa"



5<sup>99</sup> +tx

Macaroni chinois ou jambon à l'ananas  
15,41 kg



6<sup>99</sup> lb

Boîte à lunch -Poulet -Jambon -Oeuf



6<sup>49</sup> +tx

Gâteau au fromage



4<sup>49</sup>

Marché Dessaulles

marchedessaulles.com

Spéciaux du 3 au 9 août 2023 | Heures d'ouverture : 7 h 30 à 21 h, 7 jours sur 7

1340, boul. Choquette, Saint-Hyacinthe | Tél. : 450 778-5558

Les photos présentées dans cette publicité sont à titre indicatif seulement et peuvent différer de la réalité. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Loisirs .....page 9

Le Centre de bénévolat vous informe .....page 12

Votre agenda communautaire .....page 12

Les petites annonces .....page 13

# Une Chaise des générations est installée à Saint-Valérien-de-Milton

La salle du conseil municipal de Saint-Valérien-de-Milton compte, depuis le 21 juin, un siège de plus : une Chaise des générations a été remise aux élus par des jeunes de l'école Saint-Pierre qui l'ont décorée à leur intention.

Les élèves étaient accompagnés de leurs enseignantes, de parents et d'une représentante du mouvement Mères au front pour installer la Chaise des générations bien en évidence à la table du conseil. L'objectif est de rappeler concrètement aux élus le poids de leurs décisions sur l'avenir des prochaines générations.

En marge du projet, les élèves du 3<sup>e</sup> cycle ont participé à cinq ateliers de Carbone scOL'ERE. C'est un programme qui vise à engendrer de véritables changements comportementaux durables dans le cadre de l'atténuation du changement climatique. Aussi, les élèves ont collaboré avec une entreprise de leur village pour sensibiliser les travailleurs à l'environnement. Finalement, ils ont lu différents textes portant sur l'eau, la pollution, la biodiversité et les catastrophes naturelles.

Sur le dossier de la chaise, on trouve l'inscription « Ensemble ». Les enfants ont choisi ce mot puisqu'un changement positif pour l'environnement n'est possible que si nous travaillons en collaboration. C'est la raison



La Chaise des générations rappellera aux élus de Saint-Valérien-de-Milton de prendre des décisions en tenant compte des générations futures. Photothèque | Le Courrier ©

pour laquelle ils ont chanté, tous en chœur, pour les élus, la chanson « Ensemble, sensibles » d'Ariane Moffatt.

L'idée originale des « chaises des générations », lancée à la mairie de Québec, a été reprise par les Mères au front et s'est déployée dans plus d'une centaine de villes de la province à ce jour. La proposition reflète les valeurs d'inclusivité et de protection de l'environnement que prône le mouvement, en plus de permettre d'impliquer les enfants des différentes municipalités dans un projet créatif et rempli d'espoir.

Le maire de Saint-Valérien-de-Milton, Daniel Paquette, s'est adressé aux jeunes

en saluant leur créativité et en les félicitant de leur engagement pour la protection de la nature.

« Le conseil municipal est très fier que cette chaise soit installée dans la salle du conseil. Elle permettra de constamment nous rappeler que les décisions que nous prenons aujourd'hui auront un impact sur les prochaines générations. Je suis également très heureux que cette idée vienne d'une mobilisation citoyenne, car cela démontre l'intérêt de la population envers la démocratie municipale et l'impact que celle-ci peut avoir dans leur vie », a souligné M. Paquette.



La **MÉTÉO**  
avec Michel Morissette

Normale pour la période : 15 °C et 26 °C

**Mardi**



Averses avec risque d'orage et humide

Minimum 19 °C  
Maximum 24 °C

**Mercredi**



Pluie intermittente

Minimum 17 °C  
Maximum 26 °C

**Jeudi**



Averses

Minimum 16 °C  
Maximum 26 °C

LEVERS ET COUCHERS DU SOLEIL

Date	Lever	Coucher	Total
8 août	5 h 47	20 h 11	14 h 24
9 août	5 h 48	20 h 10	14 h 21
10 août	5 h 49	20 h 08	14 h 18

Nouvelle lune le 16 août à 5 h 38

Prévisions météo détaillées pour Saint-Hyacinthe

450 771-beau (2328)

aussi sur lecourrier.qc.ca



leclairon.qc.ca

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mardi, par DBC COMMUNICATIONS INC. Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10 807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366 Courrier de la 2<sup>ième</sup> classe - "Autorisation 7634" Port de retour garanti

Abonnement: 145,00 \$ + taxes par année  
655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4  
Tél.: 450 773-6028  
redaction@lecourrier.qc.ca  
publicite@dbc.ca

Publié par: **DBC COMMUNICATIONS INC.**

Éditeur: Benoit Chartier

Rédacteur en chef: Martin Bourassa

Adjointe à la rédaction: Annie Blanchette

Contrôleur: Monique Laliberté

Directeur du tirage: Pierre Charbonneau

Directeur de publicité: Guillaume Bédard

Directeur de production: Alex Carrière

Coordonnatrices aux ventes: Linda Douville

Publicitaires: Louise Beauregard  
Manon Brasseur  
Luc Desrosiers  
Miriam Houle  
Isabelle St-Sauveur

Journalistes: Adaaée Beaulieu  
Sarah-Eve Charland  
Zineb Guennoun  
Maxime Prévost-Durand

Distribution **DBC** 450 773-3190

Le journal Le Clairon de Saint-Hyacinthe est membre de :



Distribution certifiée par :



Merci de recycler ce journal.

Financé par le gouvernement du Canada



Créatifs

Gourmands

15 JUILLET AU 23 SEPTEMBRE 2023

3<sup>e</sup> édition

## SAMEDIS DÉCOUVERTES

AUTOUR DU 1555 MARCHÉ PUBLIC

Culturels

CENTRE SAINT-HYACINTHE VILLE

LA PASSION DES GENS D'ICI À DÉCOUVRIR!

# Centre de bénévolat : le chantier va bon train

Adaée Beaulieu | Le Clairon

Les travaux, débutés en mai, vont bon train au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement sur l'avenue Bourdages Nord alors que les futurs locaux du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe prennent tranquillement forme. Le service de la production alimentaire devrait être fonctionnel dès l'automne et les autres au maximum d'ici un an.

Rappelons que l'église a été achetée au coût symbolique de 1 \$ le 26 juillet 2022 par la Fondation du bénévolat maskoutain. La Fabrique de la Paroisse Notre-Dame-du-Rosaire est désormais locataire de la nef, où continuent de se dérouler les activités religieuses, et ce, pour 10 ans. Pour sa part, le Centre de bénévolat loue le sous-sol où

déménageront tous ses services et ses bureaux, sauf celui de l'Accueil fraternel – la soupe populaire ouverte à l'année – pour ne pas déstabiliser la clientèle. Actuellement, ce service continue d'être offert au sous-sol de la maison Benoit-Benoit, mais si l'organisme décidait éventuellement de vendre cette bâtisse, on compte tout de même conserver ce service au centre-ville.

Les travaux actuellement réalisés représentent un investissement de 4 M\$, montant amassé lors d'une campagne de financement silencieuse nommée Nourrir l'avenir lancée en 2020. Une autre a débuté discrètement en février et sera lancée officiellement en septembre sous le nom Soutenir l'avenir. Le but est d'amasser 3 M\$ qui permettront de rénover le presbytère pour en faire des bureaux. On prévoit aussi de placer de 1 M\$ à 1,5 M\$ dans un fonds de capitalisation pour assurer

la pérennité du Centre de bénévolat. Cela n'avait pas été possible à la suite de la première campagne de financement.

## Un projet novateur

Le président du Centre de bénévolat, Germain Benoit, a profité de la visite du chantier pour rappeler qu'il s'agit d'un projet unique au Québec que ce partage d'une église entre une Fabrique et un organisme communautaire.

« Nous allons pouvoir offrir au Centre de bénévolat une bâtisse de catégorie A. Ce sera un lieu agréable et contemporain », a pour sa part déclaré le président de la Fondation du bénévolat maskoutain, Stéphane Gagnon. Il a répété à de nombreuses reprises à quel point la hauteur du sous-sol sera bénéfique.

Ce nouvel emplacement permettra de tripler le nombre de repas qui étaient concoctés dans les cuisines de la Popote roulante et de l'Accueil fraternel à la maison Benoit-Benoit, soit 150 000 au lieu de 50 000. Notons que le service ne sera pas

interrompu pendant le déménagement puisqu'Intact Assurance prêtera sa cuisine.

Le nouveau service de la production alimentaire sera composé d'une cuisine industrielle où se retrouvera 75 % de l'ancien matériel de la Popote roulante, incluant l'équipement de la cuisine de l'ancien golf La Providence que le Centre de bénévolat a reçu en don. On estime qu'environ une trentaine d'employés permanents travailleront sur place chaque jour et entre 25 et 50 bénévoles. Annuellement, ce sont environ 800 bénévoles qui s'impliquent avec le Centre de bénévolat. « Ce nouveau lieu va leur donner le goût de faire du bénévolat », a déclaré le président de la Fondation.

Le nouvel emplacement permettra également l'ajout d'un tout nouveau service, soit une cafétéria publique, donc ouverte à tous, pour venir y déguster un repas. Des repas congelés individuels et familiaux cuisinés sur place pourront aussi être achetés. D'ailleurs, les espaces de stationnement disponibles sont un élément qui a pesé pour beaucoup lors du choix du nouvel emplacement.



La directrice générale du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe, Marie-Élaine Morin, le président de la Fondation du bénévolat maskoutain, Stéphane Gagnon, et le président de l'organisme, Germain Benoit, se réjouissent de l'avancement des travaux.

Photothèque | Le Courrier ©



La future cuisine du Centre de bénévolat occupera le vaste espace du sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement. Photothèque | Le Courrier ©

## Tu veux devenir préposé(e) aux bénéficiaires?

Profite d'une bourse de 12 000 \$ et d'une offre d'emploi garantie avant même d'avoir débuté ta formation!



Rends-toi au  
[ciss.me/boursepab](https://ciss.me/boursepab)  
pour tous les détails!



### ANNIE-PIER

préposée au Centre d'hébergement  
Andrée-Perrault à Saint-Hyacinthe

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
de la Montérégie-Est

Québec

# Un nouvel environnement pour Växa centre ressources

C'est entourée de partenaires, amis et familles lors d'une grande fête le 14 juillet que l'équipe de Växa centre ressources a célébré son ouverture officielle dans un tout nouvel environnement. Ce fut aussi l'occasion d'inaugurer le O Kafé, un nouveau comptoir café-boutique.

Ayant connu une importante croissance au cours des quatre dernières années, Växa a intégré ses nouveaux locaux, situés au 6485, boulevard Laframboise dans le secteur Saint-Thomas-d'Aquin, en juin dans un bâtiment conçu et aménagé pour répondre aux besoins des 27 professionnels de soins de santé et de la clientèle grandissante. Les copropriétaires Valérie Fontaine et Amélie Bouthot ont mis tous les efforts afin de mettre en place ce grand projet mené de front par Bruno Bazinet, de Construction G. Bazinet.

En plus de la clinique, Valérie et Amélie caressaient le rêve d'ouvrir un café-boutique afin d'offrir à leur clientèle un moment pour

se déposer et arrêter le temps, un café à la fois. C'est donc en juin que le O Kafé, un comptoir café-boutique adjacent à la clinique, a vu le jour. Non seulement la clientèle de Växa peut en profiter, mais également les citoyens du quartier, grâce à des heures d'ouverture allant du lundi au samedi. Vous y trouverez de délicieuses options repas pour le déjeuner ou le dîner ainsi que de bons cafés spécialisés, le tout dans une ambiance chaleureuse.

Pour en connaître davantage sur Växa centre ressources ou pour découvrir le O Kafé, abonnez-vous à leurs médias sociaux respectifs ou consultez le [www.centrevaxa.ca](http://www.centrevaxa.ca).



DE JUIN À NOVEMBRE  
**UN MARCHÉ PHYSIQUE,  
DES SAVEURS D'ICI !**

Venez rencontrer les producteurs  
et transformateurs de la région !

**SAMEDI 19 AOÛT // 9 H À 13 H**

**SAINT-DAMASE**

105, RUE SAINTE-ANNE

[WWW.MATINEES-GOURMANDES.COM](http://WWW.MATINEES-GOURMANDES.COM) |



229040



Les copropriétaires de Växa centre ressources et O Kafé, Amélie Bouthot et Valérie Fontaine, dans leurs nouvelles installations du boulevard Laframboise dans le secteur Saint-Thomas-d'Aquin.

Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

## Vous avez des prothèses ou des prothèses sur implants?

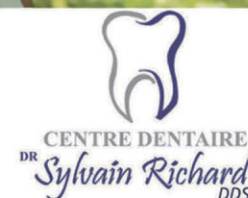
Le rendez-vous détartrage dentaire est **essentiel**. Voici pourquoi :

- 1 Vos gencives peuvent elles aussi être malades, la gencive doit être nettoyée et décontaminée.
- 2 Pour éviter les risques de perte osseuse reliés au mauvais entretien des implants.
- 3 Pour profiter de conseils sur votre hygiène buccale et sur les produits pour les prothèses et implants.



Prenez rendez-vous

450 774-4444



228998

# En août, on visite son marché public!

La 15<sup>e</sup> édition de la Semaine québécoise des marchés publics, initiée par l'Association des marchés publics du Québec, se déroule du 3 au 13 août partout à travers le Québec et le 1555 Marché public de Saint-Hyacinthe y prend part avec joie.

La Semaine québécoise des marchés publics, c'est l'occasion de dire : on savoure! Pour une 7<sup>e</sup> année, Julie Aubé, autrice, nutritionniste gourmande et porte-parole de la Semaine québécoise des marchés publics, invite la population à savourer les produits frais cultivés et façonnés par les gens de chez nous. Il s'agit d'une semaine dédiée à la valorisation des marchés publics et visant à souligner l'importance de leur contribution à une alimentation de proximité et à la mise en valeur de plus de 2500 producteurs agricoles et artisans bioalimentaires du Québec.

Les marchés publics sont des lieux incontournables pour tisser des liens durables entre les consommateurs et les producteurs.

« Au détour de son quartier, de son village ou de la route des vacances, les marchés publics sont des lieux privilégiés pour aller à la rencontre de nos productrices et producteurs agricoles et découvrir une variété d'aliments frais. Autonomie alimentaire,

économie locale, vitalité de nos régions, voilà des préoccupations de l'heure auxquelles les marchés publics contribuent positivement et de façon essentielle en favorisant un approvisionnement de proximité. L'Union des producteurs agricoles (UPA) est fière de s'associer à la Semaine québécoise des marchés publics et de souligner l'apport de nos productrices et producteurs. Cet été, mettons du Québec dans notre assiette et soyons fiers de consommer des aliments produits ici », a affirmé Martin Caron, président général de l'UPA.

Il invite d'ailleurs la population à télécharger l'application Mangeons local qui répertorie non seulement les marchés publics, mais aussi les fermes qui ont un kiosque de vente ouvert au public.

## Le Québec, un leader de la commercialisation en marchés publics au Canada

« L'Association des marchés publics du Québec (AMPQ) est le 2<sup>e</sup> plus grand réseau de marchés publics au Canada avec plus de 150 marchés publics, ce qui place le Québec à titre de leader dans ce secteur. Durant la belle saison, de mai à octobre, les marchés publics saisonniers génèrent plus de 1,2 million de visites et des retombées de plus de



Le 1555 Marché public de Saint-Hyacinthe regorge de produits frais et locaux.

Photo Annie Blanchette | Le Courrier ©

52 M\$. Le regain des marchés publics n'est pas un fait anodin découlant de la pandémie. La croissance était bien amorcée avant celle-ci. Les municipalités jugent maintenant ce service essentiel afin d'offrir à leurs citoyens une alimentation de proximité et aux entreprises bioalimentaires de leur territoire, un modèle éprouvé de commercialisation en circuit court. Ils assument non seulement un rôle économique pour les petites communautés, mais également un rôle d'importance

sur le plan social et culturel. Ils sont des lieux de sociabilité incontournables pour la vitalité de nos régions », a souligné Jean-Nick Trudel, directeur général de l'AMPQ.

La Semaine québécoise des marchés publics, c'est aussi une belle occasion de dire merci à tous les gens impliqués dans l'organisation des marchés publics au Québec. Des lieux de sociabilité incroyables où on y rencontre sa communauté, on échange, on se retrouve!

8 au 28 août  
MAGASINEZ  
**La Rentrée**  
C'EST PAYANT!

RECEVEZ

20\$



À l'achat de 100\$ et plus  
de cartes-cadeaux  
des Galeries St-Hyacinthe

Galeries  
St-Hyacinthe

— Carré urbain —

\* Une seule carte-cadeau par client pour toute la durée de la promotion.  
Quantité limitée, jusqu'à épuisement des stocks.  
Les Galeries St-Hyacinthe se réservent le droit d'arrêter à tout moment la promotion.



## 13 adolescents prennent part à la 23<sup>e</sup> édition de la Coop d'initiation à l'entrepreneuriat collectif



Ce sont 13 jeunes de 13 à 17 ans qui forment cette année la cohorte de la 23<sup>e</sup> Coop d'initiation à l'entrepreneuriat collectif (CIEC) d'Espace carrière. La CIEC leur offre les moyens et un lieu leur permettant de se familiariser et de se préparer au marché du travail, tout en devenant d'apprentis entrepreneurs. Les coopérants sont guidés dans l'accomplissement de divers contrats qu'ils ont eux-mêmes dénichés, comme des travaux d'entretien paysager et ménager, de tonte de pelouse, de désherbage et d'arrachage de l'herbe à poux. Afin d'y parvenir, ils ont reçu une formation pratique en entrepreneuriat collectif. Le projet bénéficie également de l'aide d'organismes et d'entreprises du milieu qui ont offert leur soutien à travers un comité local pour former les jeunes à la gestion d'une entreprise. Si vous avez des travaux de toutes sortes à effectuer, n'hésitez pas à faire appel à la CIEC au 450 771-4500, poste 270. Faites vite, les activités auront cours jusqu'au 18 août. Photo gracieuseté

## INVITATION À UNE JOURNÉE FAMILIALE GRATUITE

La Société d'Agriculture de la Vallée des Maskoutains et la députée Chantal Soucy vous invitent à une journée familiale

**DIMANCHE 13 AOÛT ENTRE 11 H ET 16 H**

Les Délices Campagnards, 1007, rang Salvail Sud, à La Présentation

Jeu gonflable, animaux de ferme, chevaux, circuit éducatif, parcours avec poneys, exposants, dégustations de produits du terroir, présence de **Kiro le Clown** et plus...

Service de restauration - apportez votre glacière pour votre lunch et/ou vos achats de produits du terroir auprès des exposants

**BEAU TEMPS - MAUVAIS TEMPS - ON VOUS ATTEND**

PARTENAIRES



229381

# Transport actif et mobilité durable

Sarah-Eve Charland | Le Clairon

**Saint-Hyacinthe a aboli le département circulation et réglementation pour créer une nouvelle division dédiée à la mobilité active et durable.**

Le département s'occupera de la conception du plan directeur de mobilité active, de la bonification du réseau cyclable et récréatif, de la gestion du transport en commun, de l'aménagement de la future gare intermodale, de l'application des règlements routiers et de la gestion des brigadiers. Auparavant, ces responsabilités relevaient de plusieurs départements, soit les travaux publics, les loisirs et les communications.

« Le conseil municipal s'est donné comme priorité de planifier la mobilité de

demain en misant sur une approche intégrée qui valorise le transport actif, l'intermodalité et l'accessibilité du transport en commun. Les enjeux de transport et de mobilité occupent une part grandissante des activités municipales. Cette tendance ne peut que s'accroître, qu'on pense simplement au comité de circulation et au futur comité de mobilité active et durable », affirme le maire de Saint-Hyacinthe, André Beauregard.

Sept postes de cols bleus ont été transférés, soit deux postes de technicien en génie civil, un poste de chef d'équipe à la réglementation, deux postes de préposé à la réglementation et deux postes de préposé à la signalisation.

Un poste du département circulation et réglementation a été aboli.



Les actions touchant la mobilité active relèveront d'une nouvelle division à la Ville de Saint-Hyacinthe. Photo Pixabay

Ma vie est en danger?  
Je vais à l'urgence



ou

J'ai une toux persistante?  
J'appelle le 811

je consulte mon pharmacien

Montréal-est

Québec.ca/accessanté ↗



Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
de la Montérégie-Est

Québec

## Tir à l'arc : devenez membre du club Les Flèches Maska



Jusqu'à la fin d'octobre, les membres du club Les Flèches Maska sont invités à venir profiter du champ de tir – ou à le découvrir – situé à l'ouest du parc Les Salines (5330, rue Martineau à Saint-Hyacinthe). Ce champ de tir est accessible sept jours par semaine, de l'aube au crépuscule, et est destiné uniquement au tir à l'arc. Veuillez prendre note que le tir à l'arbalète, le paintball, les armes à air, les couteaux et les frondes ne sont pas autorisés. Carte de membre estivale (valable jusqu'au 31 décembre) : 50 \$ (20 ans et moins), 80 \$ (21 ans et plus), 110 \$ (carte familiale). Vous aurez également accès à la salle de tir intérieure située à l'école secondaire Fadette (photo) à partir du 19 septembre, les mardis et vendredis soir. Carte de membre annuelle (valable à partir du 1<sup>er</sup> janvier) : 70 \$ (20 ans et moins), 120 \$ (21 ans et plus), 200 \$ (carte familiale). On peut se la procurer auprès du président du club, Louis-Marie Philie, et au magasin LM Sports (2554, avenue Sainte-Anne à Saint-Hyacinthe). Il y aura également des cours d'initiation en septembre. Pour plus d'information, écrivez à lesflechesmaskainc@hotmail.com. Infos : Louis-Marie Philie au 450 774-5035, Roger Rivest au 450 774-5407 ou Pierre Bernard au 450 774-3246. Photo gracieuseté

219985

### SPÉCIAUX

10 au 16 août 2023

#### Place Casavant

590, boul Casavant Ouest

#### HEURES D'OUVERTURE

Ouvert 7 jours sur 7 de 9h à 19h

450 774-2726

# MARCHE

## LACROIX

DEPUIS 1957

Suivez-nous sur



Photos à titre indicatif. Jusqu'à écoulement des stocks. Prix sujet à changement sans préavis. Des frais d'emballage peuvent s'appliquer. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

**\$2<sup>79</sup>**  
ch

Laitue cœur de romaine  
Produit du Québec - En paquet de 3

**59¢**  
lb  
\$1.30/kg

Patate douce

**2/\$3**  
pqt

Concombre Libanais  
Paquet de 6

**\$7<sup>99</sup>**  
lb  
\$17.61/kg

Jambon à l'Ancienne  
Style Mère Michel

**\$4<sup>99</sup>**  
lb  
\$11.00/kg

le poulet  
du Québec

Poulet de Grain Haché  
Extra-Maigre - Produit du Québec

**2/\$3**

Celeri  
Produit du Québec

**89¢**  
lb  
\$1.96/kg

Melon d'eau  
En quartier

**8\$**  
ch

Contre Filet de Bœuf 8oz  
Canadien A1 Qualité Marché Lacroix  
Coupe style "NEW-YORK" | Tendreté Naturelle  
(revient à 35.68\$/kg)

**\$1<sup>99</sup>**  
100 g

Salade de Pomme  
de Terre  
Campagnarde

**\$1<sup>49</sup>**  
ch

Demi Cantaloup

**\$5<sup>99</sup>**  
ch

**89¢**  
lb  
\$1.96/kg

Banane

Bleuet  
Chopine - 551 ml

**2/\$5**

Fromage de Chèvre  
Woolwich- 113 gr  
(toutes variétés)

**\$2<sup>99</sup>**  
ch

Lasagne  
Produit Maison - 450 gr

MARCHE  
LACROIX

Valide du  
10 au 16 août 2023

RABAIS  
DE 2\$

Avec achat de \$20 et plus. Non monnayable. Nous réservons le droit de limiter les quantités. Ne peut être jumelé avec aucune autre offre. En magasin seulement. Un coupon par client / jour.

# La MRC vous informe



## LES TRANSFERTS D'ENTREPRISE DANS LE MONDE AGRICOLE

Cette chronique du service l'ARTERRE de la MRC porte sur les transferts d'entreprise dans le monde agricole. Lorsque la relève est inexistante au sein de la famille, mais qu'il y a une volonté de voir son entreprise continuer à se développer par le travail d'une nouvelle génération d'entrepreneurs, il peut être intéressant d'envisager un transfert d'entreprise avec une relève non apparentée.

Contrairement à la vente, on entend par transfert un processus de cession de l'entreprise qui implique que le propriétaire accompagne la relève plus ou moins longtemps dans l'entreprise. Parfois, il peut simplement agir comme mentor qui veillera à prodiguer des conseils, mais le cédant peut aussi choisir de travailler avec le repreneur un certain temps afin de bien lui transmettre la culture de l'entreprise qu'il a créée.

Habituellement, le processus de transfert débute par une période d'essai qui permet aux deux parties de confirmer qu'elles sont en mesure de travailler ensemble. Ensuite, ça peut évoluer vers un transfert partiel ou complet. Ces étapes s'appuient juridiquement sur une convention de partenaires, une convention de prétransfert ou une convention d'actionnaires, selon le scénario envisagé. Le ou les cédants peuvent continuer à s'impliquer dans l'entreprise pendant la durée de temps qui leur convient.



Le processus de transfert débute généralement par une période d'essai. Elle permet aux deux parties de confirmer qu'elles seront en mesure de travailler ensemble.

En termes financiers, un transfert peut aussi impliquer la vente progressive des actions de la compagnie de façon à alléger la pression sur la relève. Du côté des repreneurs, ça peut carrément rendre possible un projet d'établissement qui n'aurait pas pu se faire par un simple achat.

Par ailleurs, pour les repreneurs, ça peut être très sécurisant de reprendre le flambeau d'une entreprise existante. Ils peuvent ainsi profiter de l'expérience du cédant et commencer leur aventure entrepreneuriale sur des bases solides.

Les transferts d'entreprises nécessitent l'implication de différents professionnels comme le fiscaliste, le notaire, le comptable, mais surtout l'agroéconomiste qui pourra développer le diagnostic de l'entreprise suivi d'un plan de transfert, des outils précieux pour la mise en œuvre du processus. Le plan pourra valider la faisabilité du projet de reprise en confirmant que celui-ci est viable.

L'ARTERRE dispose d'une banque de candidats intéressés à reprendre une entreprise agricole et de producteurs en recherche d'un repreneur. Un agent peut vous accompagner gratuitement dans ce processus. Visitez le site internet pour plus de détails et entrez en contact avec l'agent de votre région : [arterre.ca](http://arterre.ca). Pour la MRC des Maskoutains, contactez Amélie Tremblay au 450 774-3141, poste 3144 ou par courriel à [atremblay@arterre.ca](mailto:atremblay@arterre.ca)

Pour lire les chroniques de l'ARTERRE produites par la MRC des Maskoutains, rendez-vous sur notre site à [mrcmaskoutains.qc.ca](http://mrcmaskoutains.qc.ca), dans la section des publications.

La MRC vous informe est publiée une fois par mois dans Le Clairon. Pour toute question relative aux sujets abordés, communiquez avec le service de communication de la MRC des Maskoutains au 450 774-3141, poste 3137 ou 3138 ou par courriel à [comm@mrcdesmaskoutains.ca](mailto:comm@mrcdesmaskoutains.ca). Suivez-nous sur nos pages Facebook : MRC des Maskoutains, Les Matinées gourmandes et les Comités de bassin versant maskoutains et abonnez-vous à notre infolettre, diffusée une fois par mois, en vous rendant sur le site de la MRC à [mrcmaskoutains.qc.ca](http://mrcmaskoutains.qc.ca).

# Fragments vivants à Expression

Maxime Prévost-Durand | Le Clairon

**Des objets d'un passé lointain refont surface cet été à Expression, centre d'exposition de Saint-Hyacinthe. Avec *Fragments vivants : la collection du Père Saint-Onge, des artefacts autochtones et même égyptiens datant de la fin des années 1800 sont présentés pour la première fois au public grâce à une collaboration inédite avec le Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe.***

Ces objets avaient été légués au Séminaire de Saint-Hyacinthe il y a plus d'un siècle, puis conservés par le Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe depuis. Ils sont issus de la collection personnelle du Père Saint-Onge, un missionnaire et linguiste maskoutain qui a œuvré auprès des colons et des autochtones.

Parmi cette riche collection, qui compte près de 500 objets, une petite sélection a été choisie par la commissaire Marie-Charlotte Franco en vue de cette exposition. Des amulettes, un fourreau de couteau brodé, une flûte et un livre destiné aux autochtones qui étaient évangélisés pour qu'il puissent réciter les prières dans leur langue se côtoient notamment dans l'entrée de la salle d'Expression, où une section est réservée à cette exposition. « Pour certains objets, Saint-Onge a laissé de petites étiquettes par lesquelles on a un indice de l'utilité qu'ils avaient sur le terrain », raconte Marie-Charlotte Franco, doctorante en muséologie, médiation et patrimoine.

Malgré ses recherches, étalées sur plus d'un an, la commissaire de l'exposition n'a pas été en mesure de découvrir comment le

Père Saint-Onge avait acquis ces objets. On ignore donc si ceux-ci lui ont été offerts en cadeau par les communautés qu'il visitait, obtenus par le biais d'un échange ou achetés. Néanmoins, la collection témoigne de l'intérêt que le missionnaire portait aux autres cultures. « Dans les indices que j'ai pu trouver, Saint-Onge était assez critique de la manière dont les gouvernements traitaient les communautés autochtones, tout en étant lui-même missionnaire et engagé dans une entreprise d'évangélisation », note Mme Franco.

Un portrait du Père Saint-Onge – Louis-Napoléon Payant de son vrai nom – est aussi exposé, mais il a été volontairement accroché sur le mur du côté afin que l'accent soit mis sur les objets eux-mêmes et non sur l'homme qui les a collectionnés. En exposant ces objets, Expression a voulu mettre en lumière la méconnaissance de la présence autochtone à Saint-Hyacinthe. Une cérémonie de purification et de guérison des objets a d'ailleurs été organisée en compagnie de la muséologue abénaquise Nicole O'Bomsawin lors de l'installation de *Fragments vivants*.

L'exposition s'inscrit dans le cadre du circuit touristique portant sur le patrimoine religieux et spirituel de Saint-Hyacinthe. Il est possible de la visiter en se rendant directement à Expression, mais elle est également intégrée à un parcours guidé animé par l'historien Martin Ostiguy dans lequel l'architecture et l'histoire de certains lieux de culte sont mises en valeur. D'ici la fin de l'été, ce parcours guidé sera proposé les samedis 19 août, 2 septembre et 16 septembre à 13 h 30. Le coût est de 10 \$ et l'inscription est requise au [histoiredemaska.com](http://histoiredemaska.com).



La commissaire Marie-Charlotte Franco a fouillé parmi plus de 500 objets légués au Séminaire de Saint-Hyacinthe par le Père Saint-Onge pour concocter l'exposition *Fragments vivants* à Expression. Photothèque | Le Courrier ©

## Programmation d'automne en loisirs



Afin de vivre un automne enrichissant, consultez dès maintenant la version Web du bulletin municipal LE LOISIR, disponible sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe au [www.st-hyacinthe.ca/bulletin-municipal](http://www.st-hyacinthe.ca/bulletin-municipal). Les organismes en loisirs vous proposent une panoplie de cours, que ce soit pour garder la forme, pour de l'enrichissement personnel ou simplement pour votre divertissement. Vous y trouverez également des informations pertinentes concernant les activités offertes pour tous les âges dans les secteurs aquatique, sportif et culturel ainsi qu'une foule d'autres renseignements utiles tels que la soirée d'Halloween. La version papier sera disponible dès le jeudi 10 août dans les centres communautaires et autres bâtiments municipaux. Photo Pixabay

## VOTRE AGENDA DE L'ÂGE D'OR

### FADOQ AQUINOIS

Les activités se déroulent au Centre Aquinois, au 5925, av. Pinard. Journée champêtre le dimanche 27 août. Dîner à 11 h 30 : épluchette de blé d'Inde avec hot-dog et breuvages. Gratuit pour les membres Aquinois et 15 \$ pour les non-membres. En après-midi, danse en ligne avec DJ Michel Lafrance, jeu de cribble et tournoi de pétanque à l'extérieur si la température le permet. Réservations à partir du 14 août : Jacqueline Baron au 450 418-7008 poste 2.

### FADOQ SAINT-DOMINIQUE

Jeux divers (cartes, Parcheesi, billard, etc.) tous les mardis, de 13 h 30 à 16 h 30. Gratuit.

### SATA SACRÉ-CŒUR

Les activités se déroulent au 2710, av. Beauparlant, pavillon Jefe. Bingo ce jeudi à 19 h, ouverture des portes à 17 h. Danse le samedi 12 août, à 19 h 30, avec la musique de Michel Lapointe, buffet en fin de soirée. Coût : 12 \$. Infos : Cécile Gévy au 450 773-4119 ou 450 888-3054.

228480



UN TRÈS JOYEUX

80<sup>e</sup>

à Paulette!  
On t'aime mamie Pô!  
Jean-François,  
Annick  
et les enfants XX

PREND FIN LE

19 AOÛT 2023

Profitez de notre  
SPÉCIAL D'ÉTÉ

20\$

DE RABAIS  
SUR UN TRAITEMENT ANTIROUILLE COMPLET

PRENEZ UN RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

L'activité chimique de la corrosion se produit quand il fait chaud, et non par temps froid. De plus, l'humidité, lors des jours de canicule, est un puissant facteur favorisant la rouille. Comme la chaleur dilate le métal, celui-ci offre alors plus de prise aux particules humides... mais aussi, heureusement, à notre antirouille! En effet, la chaleur augmente la fluidité de notre produit, ce qui lui permet de couvrir et pénétrer le métal plus rapidement.



Profitez de notre spécial d'été pour protéger votre véhicule contre la rouille **dès maintenant!**

ANTIROUILLE  
METROPOLITAIN?

UN INVESTISSEMENT INTELLIGENT ET PAYANT



Le seul réseau spécialiste recommandé par le CAA-Québec

Recommandé

ST-HYACINTHE  
450-778-3030

VISITEZ-NOUS @ ANTIROUILLE.COM

# Nos services sont là pour vous!

Le service d'aide aux familles du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe répond aux besoins alimentaires, vestimentaires et psychosociaux urgents des familles fragilisées. Il est dispensé avec le souci de préserver la dignité des personnes qui en bénéficient, de respecter leur autonomie et de favoriser le développement de leur plein potentiel.

## Centraide Opération septembre

Vous pouvez obtenir une aide financière pour la facture des frais généraux de l'école, par exemple la facture remise par l'école comprenant les cahiers maison, frais de reprographie, agenda, encadrement du midi. Ce service est **sur rendez-vous seulement** et nécessite une **évaluation** des besoins urgents pour la rentrée scolaire. À la suite de cette rencontre, de l'aide peut aussi être apportée pour les vêtements d'enfants et les articles scolaires.

## Aide alimentaire d'urgence pour couple et familles

Ce service d'urgence est gratuit et sans rendez-vous entre 13 h 30 et 15 h 30, du

lundi au vendredi. Vous aurez droit à un seul dépannage par mois. Au préalable, une évaluation de votre situation avec la coordonnatrice du service d'aide aux familles sera nécessaire. Nous pourrions alors vous donner fruits et légumes, viandes, épicerie, boulangerie et articles d'hygiène personnelle.

## Collations de l'entraide

Ce service permet de vous aider à offrir des collations individuelles pour combler les boîtes à lunch de vos enfants. Vous pouvez vous présenter entre 13 h 30 et 15 h 30 du lundi au vendredi pour obtenir une évaluation afin de déterminer votre situation et vos besoins.

Vous désirez prendre rendez-vous avec notre coordonnatrice des services aux familles? Vous pouvez nous contacter dès maintenant au **450 773-4966 poste 21**. Pour en savoir plus sur les nombreux services offerts par le Centre de bénévolat, visitez [cbsh.ca](http://cbsh.ca).



## VOTRE AGENDA COMMUNAUTAIRE

### COMPTOIR FAMILIAL DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUVILLE

Liquidation de fin de saison le samedi 12 août, de 10 h à 14 h, au 406, rue Principale. Tous les vêtements d'été sont à 50 % de rabais ou remplissez votre sac réutilisable de format standard pour 5 \$.

### MESSE DU VIEUX MARCHÉ

Le dimanche 13 août, à 10 h, à l'église Saint-Denis, vous pourrez voir des personnes célèbres comme Louis-Joseph Papineau et Pierre-Claude Pécaudie. Les chants en latin et a cappella seront assurés par l'Ensemble Gregoria de Sorel-Tracy dirigé par Antoine Ouellette. Vous êtes invités à vous costumer à l'ancienne. Après le chant final, France Langlais et Martin Gélinas, de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, remettront la médaille Bene Merenti de Patria à un Dionysien illustre, Onil Perrier. Créée en 1923, cette récompense souligne les mérites

d'un compatriote ayant rendu des services exceptionnels à la patrie.

### SANCTUAIRE DE FATIMA

Célébration eucharistique le mardi 15 août, à 14 h 30, au sanctuaire chez les Sœurs de la Présentation de Marie au 650, rue Girouard Est à Saint-Hyacinthe. Le sacrement du Pardon est offert à 14 h.

### FABRIQUE SAINTE-ROSALIE

Fête de l'Assomption le mardi 15 août, à l'église Assomption-de-Notre-Dame, située au 12960, av. Wilson à Saint-Hyacinthe. Venez vivre un temps de ressourcement avec l'Abbé Guy Pelletier. Pendant l'homélie, notre conférencier offrira une réflexion sur Marie. Programme de la soirée : chapellet à 19 h, messe et réflexion sur Marie et l'Assomption à 19 h 30 et collation et partage à 20 h 30.

### COLLECTE DE SANG À SAINTE-MADELEINE

Les Chevaliers de Colomb organisent une collecte de sang le jeudi 17 août, de 13 h 30 à 19 h 30, à la salle des Chevaliers, située au 1025, rue Saint-Simon. L'objectif est de 75 donateurs. Héma-Québec recommande de prendre rendez-vous avant de se présenter à la collecte au 1 800 343-7264.

### PERSONNEL RETRAITÉ CSSS RICHELIEU-YAMASKA

Déjeuner mensuel le jeudi 17 août, à 8 h 30, au restaurant Casa Flora, au 3275, boul. Laframboise à Saint-Hyacinthe. Infos : Louise Descôteaux au 450 773-9867 ou Jacqueline Demers au 1 819 336-3478.

### CHEVALIERS DE COLOMB SAINTE-HYACINTHE

Le Conseil 960 invite tous les Chevaliers de Colomb et leur famille à leur épluchette de

blé d'Inde le vendredi 18 août, à 17 h, à la salle du Conseil au 2090, boul. Laframboise. Maïs et hot-dog seront au menu. De plus, il y aura un jeu gonflable pour les jeunes.

### PAROISSE SAINTE-ROSALIE

Chaque être humain est habité par une vie spirituelle; vos enfants et petits-enfants n'y font pas exception. Voici notre offre pour prendre soin de cette vie : éveil à la foi des plus jeunes (4-8 ans), préparation au sens du pardon (9 ans et +), désir de communion à soi-même, aux autres et à Dieu (10 ans et +), désir de confirmer sa vocation de baptisé (11 ans et +). Les coûts d'inscriptions sont de 60 \$ par jeune et 25 \$ par famille pour l'éveil à la foi. La fiche d'inscription est disponible à l'onglet pastorale jeunesse au [www.ste-rosalie.com](http://www.ste-rosalie.com). Infos : Rachel Godbout au 450 799-3809.



TOUT DOIT  
SORTIR

30% À 60%  
DE RABAIS

450-250-1404 // [www.phenomboardshop.com](http://www.phenomboardshop.com)



**INDEX DES RUBRIQUES**

Immobilier à louer	100 à 160
Immobilier à vendre	200 à 235
À vendre	300 à 350
Services	400 à 470
Véhicules	500 à 525
Prières - remerciements	600
Encans	700

**105 BUREAUX / LOCAUX**

**BUREAU** 1350 pc. à louer à Saint-Hyacinthe, près autoroute 20, secteur de choix. Disponible immédiatement. Nathalie 450-779-1405

**LOCAL** avec bureaux partagés à louer, amélioration locatives complétées, tous les services inclus, stationnement et terrasse sur le toit. Dans un secteur de choix. Disponible immédiatement 850\$/mois. Nathalie 450-779-1405.

**135 LOGEMENTS**  
1 1/2 - 2 1/2

1-1/2 et 2-1/2, refaits à neuf, 515, avenue Mondor, Saint-Hyacinthe, buanderie, 450\$/mois et 550\$/mois, chauffés/éclairés, pas d'animaux, libres immédiatement. 450-278-0093.

**2-1/2:** 650\$/mois, meublé, chauffé/éclairé, libre immédiatement, service buanderie, propriétaire sur place 280, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe. 450-771-9539.

**300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS**

**ELECTROS** Sylvain inc. Vente, service et réparation à domicile. Grand choix de réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sècheuses et laves-vaisselle d'occasion disponibles en magasin, avec garantie. Heures d'ouverture du magasin: du mercredi au vendredi: 14h à 18h. Samedi: 12h à 17h. Fermé: dimanche, lundi et mardi. Ramassons appareils ménagers. 450-795-3299.

**320 BOIS DE CHAUFFAGE**

**BOIS** franc 16 po. (au 745, 2e rang, Saint-Simon). 95\$/corde, possibilité de livraison. Seulement 25 cordes Cell.: 450-278-0454

**BOIS** franc, 16 pouces, au 250, rang Marie-Anne à Saint-Damase. 115\$/corde plus livraison. Cell: 450-230-2847 ou 450-797-3472. Serge

**BOIS** franc, sec, 1ère qualité, hêtre, érable, 16 po., 110\$/corde, livraison possible. 450-278-9473

**350 DIVERS**

**POÈLES** à granules, à bois, au gaz, cheminées et tuyaux. Installation. Prix compétitifs. 450-798-2686.

**QUADRIPOTEUR** à vendre, presque pas servi 450-773-2016 demander Luc

**400 AMITIÉ / RENCONTRES**

**CONTACTS** et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 438-899-7001 ou depuis votre cell.: (carré)#6920. www.lesseductrices.ca

**FEMME** cherche homme distingué 65 ans et plus. 438-404-4338

**405 ASTROLOGIE**

**ANA** Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, réponses précises et datées. 450-309-0125

**440 OFFRES D'EMPLOIS**

**AUBERGE** Handfield Saint-Marc-sur-Richelieu recherche: Réceptionniste temps plein / temps partiel Se présenter ou 450-584-2226.

**CAMELOT** demandé pour Publisac. Travail en équipe de deux. Mardi et mercredi ou mardi seulement ou mercredi seulement. Pour informations: Clément LeBire: 450-513-3375.

**COIFFEUR(EUSE)** demandé(e) pour résidence de personnes âgées autonomes, centre d'accueil et hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553 ou 1-800-448-3553.

**460 SERVICES DIVERS**

**ATTENTION!** Lavage de gouttières (intérieur) 514-809-lave (5283) Marc

**460 SERVICES DIVERS**

**CONSTRUCTION-RÉNOVATION**, garage, patio, rev. ext. portes-fenêtres... etc. 30 ans d'expérience. Estimation gratuite, bon prix 450-501-5010 Yvan

**COUTURIÈRE** offre ses services pour réparations de vos vêtements. Contactez Micheline au 450-799-6863

**J'OFFRES** mes services pour garder des enfants à votre domicile en tout temps, Mamie Lou 450-252-1839

**LAVER** les fenêtres, entretenir le terrain ou autres tâches à domicile. Contactez Les services du bon Jack. 450-502-0128

**NOUS** achetons des maisons et des immeubles et offrons des services de gestion immobilière personnalisés. Sans commission, investisseurs privés 514-898-4708

**PEINTURE** résidentielle, entretien ménage. Service attentionné et rapide. 450-771-1789

**PRÉVOYEZ** tout de suite le déneigement de votre trottoir cet hiver, demandez au Bon Jack 450-502-0128

**SERVICE** de réparations de petits appareils; réparations de batteries outils. 450-779-0062 demander Sylvain.

**500 AUTOMOBILES**

**ACHETONS** voitures et camions pour ferraille. Payons comptant. Remorquage gratuit. 450-278-1393.

**520 VÉHICULES GARAGE**

**ATTENTION!** Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucune enquête/credit. Financement. Voiture, camion, camionnette. Léger dépôt. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250, www.robertcloutierautos.com



**AVIS**

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**

Avis est donné que, à la suite du décès de **Patrick CÔTÉ**, survenu le 26 septembre 2022, en son vivant machiniste, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice, conformément à la Loi. Cet inventaire peut être consulté, par les intéressés et sur rendez-vous seulement, à l'étude de Me Katia RAYMOND, 351 rue Blain, Mont-Saint-Hilaire (Qc) J3H 3B4, 450 464-7887.

Fait le 20 juillet 2023, par **Katia RAYMOND**, notaire.

229133

**Avis public**

**Régie des alcools, des courses et des jeux**

**AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE**

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9298-8401 Québec inc 1865 Impasse Foisy Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8R2	Un restaurant avec option traiteur incluant la terrasse	CALIBRE CUISINE 2045 Boulevard Laframboise Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 4X3 Dossier : 199695

229402



**DES PROFESSIONNELS**

**THERMOPOMPES**

LES FOURNITURES ELECTRIQUES MASKOUTAINES INC. 227190

**SPÉCIAL THERMOPOMPE**

12 000 BTU  
GARANTIE 10 ANS  
\* COMPRESSEUR TECHNOLOGIQUE INVERTER

**1 899\$** +taxes

NETTOYAGE D'UNITÉS MURALES

Fournitures Électriques Maskoutaines  
2675, Sicotte, Saint-Hyacinthe | 450 773.2043

**ACUPUNCTURE**

*Gabrielle Alix* 225464  
(A-025-22)

- Prévention et traitements
- Accompagnement de grossesse

Tarif réduit pour étudiant.  
Reçu pour assurances  
Fournisseur autorisé CNESST

Contactez-moi pour une consultation.  
**450 278-2822**  
gabriellealix.ac@gmail.com  
15600, Grand rang St-François (près du pont de Douville)

**ORDINATEUR**

**DOCTEUR ORDI**  
SERVICE INFORMATIQUE À DOMICILE

PAS BESOIN DE TOUT DÉBRANCHER!  
NOUS NOUS DÉPLAÇONS CHEZ VOUS.

**450 502-ORDI (6734)**

NOUS RÉGLONS VOTRE PROBLÈME OU VOUS NE PAYEZ RIEN!

**Laurent Nadeau**  
À votre service depuis 2003

**TARIF**

**1065\$** + TAXES = 1224\$  
20 MOTS

Le mot additionnel 35¢ + taxes  
Sauf exception rubrique 700 encans  
PRIX SUR DEMANDE

655, av. Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe J2S 5G4

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA, MASTERCARD, INTERAC

**L'HEURE DE TOMBÉE**  
pour les petites annonces  
est le vendredi 13 h. Après cette heure,  
elles sont automatiquement reportées  
à la parution suivante.

### Confusion morale

« Notre monde a perdu la boussole, nous naviguons à vue, bousculés par les événements, errant où le vent nous emporte. Il nous faut reprendre un cap. » Ce constat d'un neuropsychiatre résume bien l'état de notre société occidentale. La morale traditionnelle basée sur notre histoire judéo-chrétienne est considérée comme obsolète. Les comités d'éthique prétendent alors donner une orientation morale sur des bases qui sont variables. La conscience est modelée par les faiseurs d'opinions, influenceurs de tous ordres.

Le croyant sait que Dieu ne change pas. Quel cap reprendre, si ce n'est revenir à la loi morale de celui qui nous a créés ? Dieu nous l'a donnée dans la Bible, seule référence universelle du bien et du mal. Elle dit entre autres : « Tu ne convoiteras pas » (Exode 20. 17). Pourtant, ne sommes-nous pas souvent guidés par nos désirs et nos convoitises ? Et à ce sujet, qui peut changer de cap ? Nous devons tous accepter notre incapacité, notre échec devant les exigences de Dieu.

Mais si Dieu ne change pas dans sa nature sainte, il est aussi immuable dans son amour. Il a envoyé son Fils Jésus Christ dans ce monde déboussolé. Là, Jésus a accompli parfaitement la loi divine. Sur la croix, il s'est chargé lui-même du mal qui remplissait nos cœurs, pour nous « purifier de toute iniquité ». Il en a supporté la peine pour tous ceux qui se repentent. Et, merveille ! il leur donne une vie nouvelle pour constituer pour Dieu « un peuple qui lui appartienne en propre, zélé pour les bonnes œuvres ». Oui, le cap, c'est Jésus. Est-il votre grand Dieu Sauveur ?

Si vous désirez recevoir gratuitement le Nouveau Testament de la Bible et/ou la revue « En Contact », communiquez avec :

**Ministères En Contact.**

C.P.67031, Saint-Lambert Qc J4R 2T8  
1.866. 926. 1710 (sans frais)  
Courriel: info@encontact.org

229433

## MOT MYSTÈRE

VENT / 7 lettres

**A** AGITATION  
ALIZÉ  
ALTIUDE  
ANÉMOMÈTRE  
AQUILON  
AUTAN  
**B** BIÈSE  
BLIZZARD  
BORÉE  
BOUFFÉE  
BOURRASQUE  
BRISE  
BRUIT  
**C** CHAUD  
CLIMAT  
COUP  
COURANT  
CYCLONE  
**D** DOMINANT  
DOUX  
**E** ÉNERGIE  
ÉOLIEN  
ÉTÉSIE  
**F** FRAÎCHEUR  
FROID  
**G** GALERNE  
GARBIN  
GIROUETTE  
GLACIAL  
**H** HARMATTAN  
HOULE  
**L** LÉGER  
**M** MARIN  
MÉTÉO  
MOULIN  
MOUSSON

**N** NOROÏT  
**O** OURAGAN  
**P** PENON  
PERTURBATION  
PLANEUR  
POUSSIÈRE  
PRESSION  
**R** RAFALE  
**S** SIFFLEMENT  
SIMOUN  
SIROCCO  
SUROÏT  
**T** TEMPÊTE  
TORNADE  
TOURBILLON  
TRAMONTANE  
TROMBE  
TROPICAL  
TURBULENCE  
TYPHON  
**V** VAGUE  
VITESSE  
**Z** ZÉPHYR

S	M	B	E	P	E	C	N	G	N	E	N	O	I	S	S	E	R	P	E
I	D	I	O	N	L	S	Y	A	A	O	R	C	L	I	M	A	T	C	R
M	U	S	T	U	R	A	S	C	G	R	N	T	C	O	U	P	D	O	E
O	A	E	I	R	F	E	N	E	L	A	B	E	E	R	O	B	I	U	I
U	H	N	O	U	S	F	L	E	T	O	R	I	P	M	T	N	O	R	S
N	C	E	R	E	I	T	E	A	U	I	N	U	N	R	O	I	R	A	S
X	E	R	O	H	R	I	G	E	G	R	V	E	O	S	M	M	F	N	U
U	T	G	N	C	O	U	E	S	N	T	N	M	S	R	O	A	E	T	O
O	T	I	Z	I	C	R	R	O	U	O	B	U	G	T	A	E	R	N	P
D	E	E	E	A	C	B	L	R	I	E	O	T	E	L	I	F	T	I	A
E	U	L	P	R	O	L	B	T	S	M	E	D	R	T	A	O	A	E	N
O	O	U	H	F	I	U	A	I	H	U	T	A	R	O	E	C	R	L	M
L	R	O	Y	B	L	B	F	A	Q	E	Z	I	L	A	P	P	I	U	E
I	I	H	R	E	R	F	R	S	V	A	G	U	E	T	Z	I	M	A	S
E	G	U	N	U	L	M	A	N	E	I	S	E	T	E	I	Z	C	E	L
N	O	C	T	E	A	R	A	G	I	T	A	T	I	O	N	T	I	A	T
T	E	R	M	T	R	N	O	H	P	Y	T	B	R	I	S	E	U	L	L
R	E	E	T	U	D	O	M	I	N	A	N	T	N	A	T	U	A	D	B
P	N	A	O	E	D	A	N	R	O	T	A	Q	U	I	L	O	N	A	E
T	N	B	N	I	L	U	O	M	L	T	R	A	M	O	N	T	A	N	E

218663

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : MISTRAL

# TRUVAILLES

## PARCOURS DES

### 26 ET 27 AOÛT

1. Annoncez votre **VENTE DE GARAGE** dans nos petites annonces
2. Votre adresse sera publiée dans les pages « Parcours des trouvailles de Saint-Hyacinthe »
3. Votre petite annonce sera disponible sur Internet : [lecourrier.ca](http://lecourrier.ca) et [leclairon.qc.ca](http://leclairon.qc.ca)



**ANNONCEZ DANS LES 2 JOURNAUX**

**LECLAIRON**  
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

ET

**Le Courrier**  
de Saint-Hyacinthe

Édition du 22 août

Édition du 24 août

Réservez votre espace avant le vendredi 18 août à 13h

**450 773-6028**

**N.B. :** tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

**Soudure M. Couture**  
SAINT-HYACINTHE

Poste permanent, temps plein de jour

**CHARGÉ(E) DE PROJETS / ESTIMATEUR(TRICE)**

**Description de tâches :**

- Estimer les projets de métaux ouvrés de structure d'acier
- Coordonner les dessins d'atelier
- Superviser les étapes de fabrication et d'installation de ses projets

**Profil de qualification :**

- Expérience comme Chargé(e) de projets dans le milieu de la construction (chantier et estimation)
- Expérience en usine de fabrication
- Habiletés de communication
- Capacité de gérer les priorités

Formation sur place / Salaire avantageux  
4 semaines de vacances par année (construction)

Assurances collectives et bien plus!!!

Fais parvenir ton C.V. à [embauche@soudurecouture.com](mailto:embauche@soudurecouture.com)

**CONCEPT LUKO**  
MARCHÉ DE L'ARMOIRE

**Succursale de Saint-Hyacinthe**

**DÉBITEUR**  
Avec expérience | Temps plein

**MONTEUR-ASSEMBLEUR**  
pour fabrication d'armoires en atelier | Temps plein

**COUPEUR DE COMPTOIR**  
Temps plein ou partiel

**LIVREUR**  
Temps partiel

Envoyez votre C.V. par courriel : [nathalie@conceptluko.com](mailto:nathalie@conceptluko.com) ou se présenter :  
6400, rue Étienne-Racine  
Saint-Hyacinthe, QC, J2R 1P2  
450 799-1515

**À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU CANDIDAT?**

Affichez dans la section **CARRIÈRES ET PROFESSIONS** du journal.

**CLAIRON**  
SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

[emploi@dbc.ca](mailto:emploi@dbc.ca)  
450 773-6028 poste 252

**ST-HYACINTHE MITSUBISHI**

4885. boul. Laurier Ouest  
450 774-2227  
[www.st-hyacinthemitsubishi.ca](http://www.st-hyacinthemitsubishi.ca)

Notre département de pièces est présentement à la recherche d'un

**DIRECTEUR(TRICE) DES PIÈCES**

<b>EXIGENCES :</b>	<b>PRINCIPALES TÂCHES :</b>	<b>NOUS OFFRONS :</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Travail basé sur le travail d'équipe et la passion du travail bien fait;</li> <li>• Expérience dans le domaine de l'automobile, pièces ou service ou très bonne connaissance dans un métier connexe;</li> <li>• Être structuré, minutieux et axé sur la satisfaction au client.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accueillir la clientèle, répondre au téléphone et au courriel pour les demandes de pièces;</li> <li>• Traiter les demandes de pièces à l'interne et de l'extérieur et en faire la facturation;</li> <li>• Faire le suivi des commandes et réapprovisionner les inventaires;</li> <li>• Bonne connaissance en informatique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salaire concurrentiel selon expérience et performance</li> <li>• Horaire de jour du lundi au vendredi -Programme d'assurance collective</li> <li>• Programme de REER disponible</li> <li>• Un environnement fondé sur la confiance et le respect dans un milieu sécuritaire</li> </ul>

Faire parvenir votre CV à [info@st-hyacinthemitsubishi.com](mailto:info@st-hyacinthemitsubishi.com) ou par télécopieur : 450 261-1212

**LES COMPTEURS LECOMTE**  
TROIS GÉNÉRATIONS, UNE HISTOIRE, UNE ÉQUIPE!

Entreprise familiale en pleine croissance et le leader au Québec dans le domaine des compteurs d'eau avec plus de 40 ans d'expérience, nous sommes à la recherche d'un

**GESTIONNAIRE DE PROJETS**

**Exigences principales :**

- \* Organiser, planifier, diriger et maintenir le bon déroulement des projets avec les Villes et Municipalités du Québec;
- \* Avoir d'excellentes aptitudes pour la communication et la gestion des priorités;
- \* Être autonome et faire preuve de débrouillardise;
- \* Maîtriser la Suite Office ainsi que les logiciels de gestion de bases de données ou de facturation telle qu'Acomba.

**Principales tâches :**

- \* Faire des suivis et comptes rendus réguliers avec les clients;
- \* Comptabiliser l'avancement des projets et procéder à la facturation;
- \* Respecter les termes et critères d'appel d'offres publics;
- \* Gérer les horaires de techniciens sur la route;
- \* Maintien et gestion de bases de données.

**Horaires de travail :**

- \* Possibilité de poste à temps partiel ou temps plein
- \* Horaires flexibles du lundi au vendredi

**Salaire :** Très compétitif – à discuter selon l'expérience et les compétences.

Faites parvenir votre C.V. à [mlecomte@lecomte.ca](mailto:mlecomte@lecomte.ca)

**JOURNALIER (ÈRE) DE PRODUCTION**  
*recherche(e)*

Le(la) journalier(ère) de production est responsable de la préparation du matériel remis aux distributeurs sur une chaîne de production.

**POSTE À TEMPS PARTIEL**

- Lundi de 8 h à 15 h
- Mardi de 7 h à 15 h
- Disponibilité le mercredi de 21 h à 24 h (un atout)

**COMPÉTENCES RECHERCHÉES :**

- Facilité dans les relations de travail
- Habileté manuelle
- Débrouillardise

**FAIS PARVENIR TON C.V. À :**  
Réf. #10854 – C.P. 340, Saint-Hyacinthe Qc J2S 7B6  
ou par courriel à : [emploi@dbc.ca](mailto:emploi@dbc.ca)

**iatrexx**  
Bio Incorporated

Viatrexx est une entreprise québécoise renommée dans le domaine des produits naturels depuis plus de 25 ans. Viatrexx développe et produit une gamme de supplément, d'homéopathie et de cosmétique pour une clientèle internationale de thérapeutes et de particuliers.

**En pleine croissance, nous avons plusieurs postes à combler :**

- **JOURNALIER(ÈRE) DE PRODUCTION**  
> 3 postes distincts selon vos expertises
- **COMMIS POLYVALENT**  
> Support bureau, bilingue, préférable, tenue de livres  
> Support entrepôt  
> Support production
- **COMMIS D'ENTREPÔT**  
> Envoi et réception des colis  
> Gestion de l'inventaire
- **CONTRÔLE ET ASSURANCE QUALITÉ**  
> (expérience de 4 ans minimum)
- **RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT MARKETING ET VENTE**

Avantages de la compagnie :

- Salaire compétitif selon expériences et qualifications;
- Horaires flexibles;
- Met de l'avant la santé et le développement personnel et professionnel des employés (plusieurs installations de santé sont mises à leur disposition);
- Possibilité de cotiser aux REER FTQ;
- Situé à Beloeil, près de l'autoroute 20.

Pour toute question ou intérêt, merci de contacter  
Stephen, [stephen@viatrexx.com](mailto:stephen@viatrexx.com), ou Élodie, [elodie@viatrexx.com](mailto:elodie@viatrexx.com)  
Tél.: 450 536-1295 ext. 101 ou 103  
Au plaisir de vous accueillir au sein de notre équipe!

# MITSUBISHI OUTLANDER 2023



ASSOCIATION DES JOURNALISTES  
AUTOMOBILE DU CANADA

PRIX DES VOITURES  
CANADIENNES DE L'ANNÉE



DÉSIGNÉ PAR L'AJAC  
**MEILLEUR VÉHICULE  
UTILITAIRE INTERMÉDIAIRE**  
AU CANADA EN 2023

**ST-HYACINTHE  
MITSUBISHI**

4885. boul. Laurier Ouest (secteur Douville)  
450 774-2227 • Sans frais: 1 877 774-2257  
[www.st-hyacinthemitsubishi.ca](http://www.st-hyacinthemitsubishi.ca)

